



Liebe Leserinnen, liebe Leser

Nachhaltigkeit, Umweltorientierung, gesellschaftliche Verantwortung – solche Schlüsselbegriffe finden wir in manchem Unternehmensleitbild, und dies ist gut so. Aber erst wenn diese Ausrichtung auch in Strategie, Managementsystem und Unternehmenskultur erkennbar ist und im konkreten Handeln umgesetzt wird,

entwickelt Nachhaltigkeit eine Wirkung und bringt das Unternehmen weiter.

Der Klimawandel findet statt – nachhaltige Unternehmen entwickeln Antworten. Auch das sfb Bildungszentrum engagiert sich für diesen Know-how-Transfer. Bereits ab August 2009 bringen wir die wichtigen Themen von morgen

im Lehrgang «Techniker HF Energie und Umwelt» auf den Punkt. Welchen nachhaltigen Wert sfb dadurch schafft, lesen Sie in unserer Zeitung *andra*. Wir wünschen Ihnen viel Spass bei der Lektüre.

Roland Egli
Leiter Zentrum Luzern

Neuer Technikerlehrgang

Zukunftsbereich Energie und Umwelt

■ **Mit der Lancierung dieser neuen, einmaligen Techniker Ausbildung möchte die sfb den Teilnehmenden den Einstieg in die Zukunftsthemen Energie und Umwelt ermöglichen.**

Diese Wirtschaftszweige werden mit ihren Technologien unseren Wohlstand künftig markant prägen: Alternative Energien optimal nutzen sowie umweltschonend produzieren und entsorgen sind matchentscheidend für die Zukunft des Menschen auf der Erde. Deren limitierte Ressourcen sollten wir optimal nutzen und unseren Kindern eine gesunde Zukunft ermöglichen. Die Schweizer Maschinen- und Elektroindustrie ist in einer guten Position, um in diesem Tätigkeitsbereich mit ihren Zulieferungen eine wichtige Rolle im weltweiten Markt zu spielen.

Der Lehrgang bietet eine umfassende Ausbildung in den notwendigen Grundlagenfächern sowie eine fachliche

Vertiefung in die wesentlichen Themen der alternativen Energieproduktion und Energienutzung sowie der Umwelttechnik. Geschult wird das Verständnis der grossen Zusammenhänge sowie alle im Anlagen- und Systembau benötigten Kenntnisse. Im Weiteren werden die Sozialkompetenzen gezielt ausgebaut.

Mit dem Lehrgang wollen wir Techniker auf den Markt bringen, die eine tragfähige Brücke zwischen Ingenieuren und Sachbearbeitern bilden. Interessenten müssen eine abgeschlossene Berufslehre aus dem technischen Bereich mitbringen, konzeptionell gut denken können und bereit sein, sich der Herausforderung einer anspruchsvollen Ausbildung zu stellen.

Vielfältige Einsatzmöglichkeiten auf der mittleren Kaderstufe in Industrie und Gewerbe stehen Ihnen offen: Bei Anlage- und Systembauern in der Projektierung, Entwicklung, Verkauf, Einkauf, Montage

► Inhalt



esg
La réussite de nos agents de maintenance **Seite 2**



Ausstellung
Diplomarbeiten der Techniker HF Automation in Winterthur **Seite 3**



Unsere Mitarbeiter
Mujdesir Asimi und Walter Baumgartner stellen sich vor **Seite 5**

und Inbetriebsetzung, bei Anlagebetreibern im Betrieb und Unterhalt, in der Beratung und bei Behörden. ■

Klaus Kufner

■ **Informationen**
Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.sfb.ch oder unter **Tel. 0848 80 00 84**.

esg

La réussite de nos agents de maintenance

■ **Le centre de formation esg est fier d'annoncer la formidable prestation réalisée par notre classe LSN89-MAI2 aux examens pour l'obtention du brevet fédéral d'agent de maintenance.**

En effet, ce ne sont pas moins de 15 nouveaux agents de maintenance qui vont obtenir leur brevet fédéral sur un total de 17 participants, lors de la céré-

monie de clôture à Jongny le 3 juillet 2009. Le taux de réussite supérieur de plus de 88% démontre la qualité de nos prestations pour la préparation des participants aux examens MFS. Nous les en remercions et félicitons nos participants. Nous souhaitons le même succès à notre classe 2009, LSN90-MAI qui a débuté sa formation le 3 mars dernier avec 17 participants. ■

■ **Erfolgreicher Abschluss als Instandhaltungsfachmann**

Nicht weniger als 15 von 17 Kandidaten haben die eidgenössische Berufsprüfung zur Erlangung des Fachausweises für Instandhaltungsfachleute erfolgreich abgeschlossen. Die Erfolgsquote von über 88% ist nicht zuletzt der qualitativ hochstehenden Vorbereitung der Teilnehmer auf die MFS-Prüfung zu verdanken. Die esg gratuliert und wünscht den Absolventen alles Gute auf der weiteren beruflichen Laufbahn. Denselben Erfolg wünschen wir auch den 17 Teilnehmern der Klasse 2009, LSN90-MAI1 die ihre Ausbildung am 3. März begonnen haben.

Nouvelle campagne marketing

«esg» dans la presse romande

■ Dès le mois de mai de nouveaux encarts publicitaires paraîtront régulièrement et fréquemment dans deux principaux journaux romands, à savoir le «24Heures» dans la rubrique formation du cahier de l'emploi ainsi que dans les journaux gratuits dans les rubriques «formation».

L'objectif de cette campagne publicitaire est de renforcer notre visibilité en Suisse romande avec des encarts publicitaires plus fréquents. La mise en avant de notre logo et de la formation assure un lien direct avec notre centre de formation pour les processus et la maintenance. Le texte d'accompagnement met en avant la force de nos formations, à savoir le titre obtenu et la durée des formations. ■

Philippe Vaucher

Notre collaborateur se présente



Cédric Böhlen

Formateur en entreprise

Motivation pour travailler au centre de formation esg

La création des contacts avec les participants et les responsables d'entreprises, ainsi que la connaissance du tissu économique. L'échange enrichissant d'expéri-

ences professionnelles et le transfert de connaissances. Une formation personnelle continue et le contact avec les sources d'informations.

Mes tâches au centre de formation esg

Formation en entreprises, actions de marketing, suivi et coordination des activités externes au centre de formation.

Mes hobbies

Principalement les activités en famille avec mes enfants (Sarah et Luca), ski, tennis, ballades, jeux et depuis peu la lecture et le yoga... zen attitude. Les sorties entre amis pour des matchs aux cartes et tournois de poker. Le jardinage et multiples travaux de construction en maçonnerie et boiserie. ■

→ Nos formations

Technique, maintenance et management

- **Agent/e de processus (brevet fédéral)**
- **Agent/e de maintenance (brevet fédéral)**
- **Technicien/ne en processus d'entreprise (dipl. ES)**
- **Etudes post-diplôme en gestion d'entreprise EPD-ES**

demande d'informations via info@esg.ch

Ausstellung

Diplomarbeiten der dipl. Techniker HF Automation in Winterthur

■ Nach Abschluss der 6-semesterigen berufsbegleitenden Ausbildung und der mündlichen Diplomprüfung stellten die Diplomanden an der Swissmem-Kaderschule Ihre Diplomarbeiten aus.

Zu diesem öffentlichen Anlass wurden Partnerinnen, Verwandte, Freunde, Arbeitgeber und Technik-Interessierte eingeladen. Die Besucher staunten über die Professionalität der Diplomarbeiten, stellten diese doch ein anwendungsbezogenes Projekt für ihre jeweiligen Arbeitgeber dar.

Mit dem erfolgreichen Abschluss zum dipl. Techniker HF Automation stehen den Absolventen neue Wege und Türen in ihrer beruflichen Laufbahn offen, der Befriedigung in der Tätigkeit und Anerkennung auf dem Arbeitsmarkt bringt.

Das sfb Bildungszentrum wünscht den frischgebackenen Technikern alles Gute auf dem weiteren Lebensweg. ■

Dieter Schmidt



■ erfolgreiche Absolventen an der Ausstellung in Winterthur



■ présenter travaux de diplôme

Les étudiants sfb (esg de suisse-älémanique), qui achèvent leur cursus de formation en cours d'emploi, ont eu l'occasion de présenter leurs travaux de diplôme. Une plateforme a été créée à cet effet à Winterthur dans les locaux de l'Ecole de cadres de Swissmem. Ce fut un réel succès sur tous les plans. Le centre de formation esg/sfb formule ses meilleurs vœux de réussites professionnelles à tous ses étudiants fraîchement diplômés.



Berufsbild der Automatikfachleute

■ **Das Berufsbild der Automatikfachleute existiert seit 1994. Seither änderte dieses schon zwei Mal. Die Module «Messen Steuern Regeln» und «SPS, Kommunikations- und Visualisierungstechnik» sind 2002 in das Berufsbild integriert worden.**

Das Ergebnis der neusten Umfrage bei den ehemaligen Automatikfachleuten und den Lehrpersonen bestätigt uns das heutige Berufsbild.

Highlight aus der Umfrage

Bei der Frage «Themen beibehalten» ist das Ergebnis zwischen den Automatikfachleuten (AL) und Lehrpersonen (LP) unterschiedlich aber sehr deutlich ausgefallen. Die Automatikfachleute zeigen bei dieser Frage, welches Wissen bzw. Gelerntes sie im Berufsalltag umsetzen.

Der Unterschied zu den Lehrpersonen in einzelnen Modulen ist bei Hydraulik 32%, Pneumatik 23% und Technische Projektmanagement 27% recht gross. Wieso dies so ist, wird noch analysiert.

55% der Automatikfachleute arbeiten in der Maschinenindustrie, 25% im Bereich der Chemie und Lebensmittelbranche und 20% im Dienstleistungssektor. Die Tätigkeitsbereiche der Automatikfachleute sind nach Branche unterschiedlich. In der Maschinenindustrie arbeiten über 50% im Bereich der Inbetriebsetzung und 35% im Anlagenbau. Bei den übrigen Branchen arbeiten über 62% in der Instandhaltung.

Mehr als 60% der Automatikfachleute profitierten von der Ausbildung mit interessanterer Arbeit und grössere Verantwortung.

Modul	Antworten sfb-Umfrage		
	AL	LP	AL+LP
<i>Anzahl Personen</i>	32	59	91
	%	%	%
Elektronik	76	72	74
Messen Steuern Regeln	89	81	84
Elektrische Antriebstechnik	82	81	82
Hydraulik	93	62	73
Pneumatik	94	71	79
SPS Automatisierungstechnik	89	90	89
SPS, Kommunikations- und Visualisierungstechnik	89	82	84
Technisches Projektmanagement	91	64	73

■ AL = Automatikfachleute

LP = Lehrpersonen

Folgerungen der Umfrage

Mit der Lehrgangsdauer von ca. 600 Lektionen in 4 Semestern liegt die Ausbildung im Vergleich zu anderen Berufsprüfungen im oberen Bereich. Viele neue Themen aus der Umfrage, die für Integration ins Berufsbild vorgeschlagen werden, würden die Ausbildung um mehrere Semester verlängern.

Wir werden die einzelnen Themen in den Modulen auf den Stand der Technik überprüfen und aktualisieren. Bei einzelnen Themen ist auch eine Anpassung der Wegleitung der Automatikfachleute erforderlich.

Abstimmung zum Techniker HF Automation

Erfreulicherweise sind viele Ideen in unserem Lehrgang Techniker HF Automation enthalten. Der Automatikfachmann und der Techniker HF Automation sind themen- und niveaumässig gut aufeinander abgestimmt. ■

Anton Stäheli

■ Informationen

Unter **Tel. 0848 80 00 84** oder **technik@sfb.ch** erhalten Sie weitere Informationen.

■ «profil professionnel» des agents/es en automatisation

Le «profil professionnel» des agents/les en automatisation existe depuis 1994. A ce jour, il a déjà subit deux mises-à-jour. Un sondage auprès des professionnels de la branche a révélé quelques adaptations nécessaires. 600 périodes sont dispensées sur 4 semestres en tant que préparation à l'examen du brevet fédéral correspondant. L'articulation des thèmes sous une forme modulaire s'inscrit en parfaite adéquation et demeure compatible en tant que base pour fréquenter la filière du «technicien ES en automatique».

Unsere Mitarbeiter stellen sich vor



Mujdesir Asimi

Product Manager

Motivation bei der sfb zu arbeiten?

Tätigkeit als PM in einem spannenden und anspruchsvollen Umfeld. Die interessante Zusammenarbeit mit Lehrpersonen und Studenten sowie die Möglichkeit viel Neues zu lernen und mich weiterzuentwickeln.

Meine Aufgaben in der sfb

Betreuen und weiterentwickeln der Lehrgänge PF/UP in Zusammenarbeit mit internen und externen Stellen. Organisation der Modullernzielkontrollen und Diplomprüfungen sowie didaktische Einführung von neuen und Betreuung von bestehenden Lehrpersonen. Ziel ist es, unsere Studenten mit neuen, aktuellen und praxisbezogenen Informationen zu versorgen und ein optimales didaktisches Lernumfeld zu schaffen.

Hobbies

Mit Schlittschuhlaufen, Drachenfliegen und Velofahren halte ich mich einigermaßen fit und kann diese Aktivitäten auch mit meiner Familie verbinden. Ausserdem lese ich gerne Fachbücher, sehe gerne Dokumentationen und bin begeistert von schnellen Autos.

Lebensmotto

Warten bringt nichts weiter, als dass man dabei älter wird.



Walter Baumgartner

Leiter Entwicklung

Motivation in der sfb zu arbeiten

Hoffentlich ist er mehr als eine unvermeidliche Alterserscheinung, nämlich der Wunsch, die eigenen Erfahrungen und Einsichten an jüngere Menschen weitergeben zu wollen. Die sfb bietet mir die einmalige Gelegenheit, vollamtlich in der Bildung tätig zu sein. Und dies in einem Bereich, der für den Werkplatz Schweiz von herausragender Bedeutung ist, nämlich in der beruflichen Weiterbildung.

Nach einer abwechslungsreichen Beratungstätigkeit im Grenzbereich von Technik und Ökonomie, ergänzt durch langjährige Unterrichtserfahrung in den Fächern Mathematik und Statistik sowie eine gründliche didaktische Ausbildung fühle ich mich gut gerüstet für diese Aufgabe.

Meine Aufgaben in der sfb

Zu meinem Aufgaben gehört die fortwährende Weiterentwicklung der inhaltlichen und didaktischen Qualität der bestehenden Lehrgänge, aber auch die Schaffung neuer Lehrgänge, wie etwa den ab August 2009 angebotenen Lehrgang zum «Techniker HF Energie und Umwelt». Weiter obliegt mir die didaktische Weiterbildung unserer Lehrpersonen und Experten. Dabei versuche ich, nicht nur die neusten Erkenntnisse der Neurowissenschaften einfließen zu lassen, sondern auch meinen ganz persönlichen Enthusiasmus beim Lehren und Lernen einzubringen.

Hobbies

Mit dreijährigen Zwillingen, voll praller Lebens- und Lernlust, sind Bergtouren, Theaterspielen oder das Bücherlesen etwas zweitrangige Passionen geworden.

Übrigens: Warum vertauscht ein Spiegel links und rechts, aber nicht auch oben und unten?

Lebensmotto

Carpe diem – nutze den Tag!

■ Deux collaborateurs du centre de formation se présentent

Deux collaborateurs du centre de formation esg/sfb se présentent. Tous deux œuvrent à notre siège central de Dietikon. Mujdesir Asimi, en tant que «Product Manager», est chargé de maintenir à jour la filière des agents et des techniciens ES en processus d'entreprise; ceci en fonction des évolutions économiques de ces profils professionnels. Walter Baumgartner, en tant que «directeur du département développement» assume toutes les responsabilités liées à cette exigeante fonction. Il est également membre du directoire du sfb Bildungszentrum (esg, soa).

Unsere Ausbildungen

Techniker/-in HF

- Unternehmensprozesse
- System Engineering
- Software Engineering
- Automation
- NDS HF Automation
- Energie und Umwelt

Prozessmanagement

- Prozessfachmann/-frau

Management

- NDS HF Betriebswirtschaft

Logistik

- Logistikfachmann/-frau
(European Expert of Logistics)
- Logistikleiter/-in
(European Manager of Logistics)

Technik

- Automatikfachmann/-frau
- SPS-Steuerungstechniker
- Technische Fachkurse

Informatik

- Business Process Development
- Services
- Business Solutions

Personalentwicklung

- Kommunikation
- Führung
- Teamarbeit
- Kundenorientierung
- Methodik/Didaktik

BBA	MBA	EMBA
Nachdiplom NDS HF Betriebswirtschaft		
Höhere Fachschule	Energie und Umwelt Unternehmensprozesse Automation System Engineering Software Engineering	
Höhere Fachprüfungen	Logistikleiter/in Business Solutions	
Berufsprüfungen	Prozessfachmann/-frau Logistikfachmann/-frau Automatikfachmann/-frau Services	
Grundausbildung		



Detaillierte Informationen erhalten Sie über unsere E-Mail-Adresse info@sfb.ch

→ Sie finden uns in...

- **Bern** sfb Bildungszentrum, Gewerbezone Ey 5a, 3063 Ittigen-Bern, infobern@sfb.ch, Tel. 031 922 29 40, Fax 031 922 29 41
- **Emmenbrücke** sfb Bildungszentrum, Hochdorferstrasse 14, 6020 Emmenbrücke, infozern@sfb.ch, Tel. 041 261 00 66, Fax 041 261 00 76
- **Dietikon** sfb Bildungszentrum, Bernstrasse 394, 8953 Dietikon, info@sfb.ch, Tel. 0848 80 00 84, Fax 044 744 45 00
- **Lausanne** Centre de formation esg, Avenue de la Rochelle 5, 1008 Prilly, info@esg.ch, Tél. 021 654 01 54, Fax 021 654 01 59
- Weitere Kursorte in: **Basel, Langenthal, Olten, Freienbach SZ, St. Gallen, Sargans, Winterthur, Zürich**
Für ein Gespräch stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns!

Impressum

Herausgeberin: sfb Bildungszentrum, Dietikon
Verantwortlicher Redaktor: Marcel Diez

Layout: Daniela Sommer
Druck: Effingerhof AG, Brugg